

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
Band: 40 (1967)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Draht-
und
Kabel-
Fabrik**

Auszug
aus unserem reich-
haltigen Fabrika-
tions-Programm.

Tdc

Tdca-T

Tdcv

Tdcva-T



Td

Kupferdraht-Isolierwerk AG Wildeg

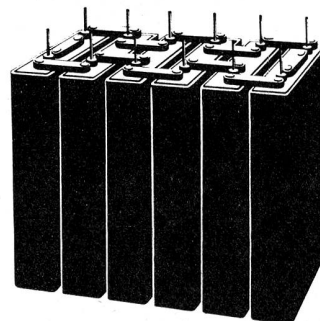
Tel. 064/53 19 61

LECLANCHE

STATIONÄRE BATTERIEN

Blei-Akkumulatoren DYNAC mit Röhrenplatten oder Alkalische Akkumulatoren für alle Anwendungen, wie:

Telefonzentralen — Kraftwerke — Radio- und TV-Sender — Verteilstationen — Sicherungsanlagen — Signalanlagen — Notbeleuchtung, usw.



Für jeden Zweck die geeignete Batterie
LECLANCHÉ S.A., 1401 YVERDON

Unsere Fachleute beraten Sie gerne
Tél. 024 / 2 47 21



Infolge Berufung des Stelleninhabers zur Generaldirektion PTT suchen wir als

15

Chef des Landessenders Beromünster

eine Persönlichkeit mit abgeschlossenem Studium der Fachrichtungen Fernmelde- oder Elektrotechnik an einer Höheren Technischen Lehranstalt (HTL), möglichst mit Praxis in Sendeanlagen.

P 655-268 Y

Aufgaben:

- Leitung des gesamten Sendebetriebs
- Organisationsfragen, Arbeitskoordination
- Projektierung von Anlage-Erweiterungen und Umbauten
- Führung eines grösseren Mitarbeiter-Teams
- selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit

Dienstort Beromünster, Wohnung (Einfamilienhaus) steht zur Verfügung.

Ernsthafte Interessenten mit Schweizer Bürgerrecht, die das 40. Altersjahr nicht überschritten haben, werden gebeten, sich mit uns in Verbindung zu setzen. Für telefonische Auskünfte: (041) 9 12 51.

KREISTELEPHONDIREKTION 6000 LUZERN



Wir suchen 4 jüngere

Elektromonteure

für unsere Zweigniederlassung in Bern. An selbständiges Arbeiten gewöhnte und einsatzfreudige Bewerber finden ein angenehmes Arbeitsklima vor.

4

Wir bieten Ihnen nebst den üblichen Sozialleistungen eine den Leistungen entsprechende Entlohnung.

Anmeldungen sind schriftlich oder telefonisch erbeten an

Aktiengesellschaft Kummler & Matter,
Länggäßstrasse 8, 3000 Bern, Tel. (031) 23 18 63

12



**ALBISWERK
ZÜRICH A.G.**

Als Mitarbeiter in der Entwicklungsabteilung suchen wir einen

Elektro-Ingenieur HTL

für Entwicklungsarbeiten auf folgenden Gebieten:

Telex-Datenübertragung
Zwischenfrequenzverstärker
Breitbandverstärker
Impulsschaltungen
Kleinsender im Langwellenbereich

Wir legen grossen Wert auf kameradschaftliche Zusammenarbeit in einem angenehmen Arbeitsklima.

Wenn Sie sich für diese Aufgabe interessieren, so wenden Sie sich bitte an unseren Personalchef.

P 611 Z

ALBISWERK ZÜRICH AG
Albisriederstrasse 245, 8047 Zürich
Telephon (051) 52 54 00



Für verschiedene interessante Arbeitsgebiete
des in ständiger Weiterentwicklung stehenden
modernen

13

Fernmeldewesens

suchen wir **unsere zukünftigen Mitarbeiter**, wel-
chen wir vielseitige Aufgaben zur selbständigen
Betreuung übertragen möchten.

Automatische Telefonie:

Projektierung, Bauüberwachung und Betrieb von
automatischen Telephonzentralen.

Installation:

Projektierung, Offertstellung und Bauüberwa-
chung von automatischen Teilnehmer- und Spe-
zialanlagen; Verhandlungen mit Telephon-Gross-
abonnenten und Architekten usw.

Leitungsbau:

Projektierung und Bauleitung von ober- und
unterirdischen Linienanlagen. P 655-167 Y

Tiefbau:

Projektierung und Bauleitung von Rohr- und
Kabelanlagen.

Eine persönliche Besprechung wird Ihnen Ge-
legenheit bieten, sich an Ort und Stelle sowohl
über weitere fachliche Einzelheiten als auch
über die Anstellungs- und Arbeitsbedingungen
sowie über interessante Aufstiegsmöglichkeiten
unverbindlich orientieren zu lassen.

Das abgeschlossene Studium der Fachrichtung
Fernmelde- oder Elektrotechnik (für Tiefbau:
Tiefbautechnik) an einer Höheren Technischen
Lehranstalt ist die Voraussetzung, um in unseren
Diensten eine aussichtsreiche Laufbahn anzu-
treten.

Telephonieren (Tel. 051 / 44 89 00, intern 210)
oder schreiben Sie uns. Wir stehen Ihnen gerne
für alle weiteren Auskünfte zur Verfügung.

Kreistelephondirektion Zürich
Brandschenkestrasse 25
Postfach
8039 Zürich

Die **Kriegsmaterialverwaltung** sucht für die

Radar- und Funk-Werkstätten

in Bern, Brunnen, Emmen, Kloten, Kriens-Luzern
und Zweisimmen

mehrere

16

Hochfrequenzkräfte Elektronik-Gerätemechaniker Fernmelde- und Elektronikapparatemonteure Radioelektriker

für Unterhalt, Reparaturen und Revisionen an
elektronischen Geräten des Armeematerials.

Wir bieten:

Gründliche Einarbeitung, vielseitige, interessante
Tätigkeitsgebiete in modern eingerichteten
Werkstätten, angenehmes Betriebsklima. Der
Vorbildung entsprechende Besoldung und Auf-
stiegsmöglichkeiten. Gute Sozialleistungen;
jeden zweiten, ab 1968 jeden Samstag frei;
Dauerstelle mit Aufnahme in die eidg. Pensions-
kasse. OFA 03.053.68/1

Eintritt:

Sofort, auf Frühjahr oder nach Übereinkunft.

Interessenten (Schweizer Bürger) mit abge-
schlossener Berufslehre bitten wir, den unten-
stehenden Abschnitt einzusenden an

Kriegsmaterialverwaltung, 3000 Bern 25, oder
sich mit Tel. (031) 61 39 66 in Verbindung setzen
zu wollen.

-----Hier abtrennen-----

Name: _____ Vorname: _____ Jahrgang: _____

Beruf: _____

Wohnort: _____ Strasse: _____

Zivilstand: _____ Anzahl Kinder unter 20 Jahren: _____

Gewünschter Arbeitsort in: _____ 14



Ingenieure-Techniker HTL

finden bei uns ein interessantes und aussichtsreiches Tätigkeitsfeld in folgenden Zweigen der Fernmeldetechnik. 14

Fachrichtung Elektro- oder Fernmeldetechnik

Fernbetrieb:

Planung, Bau, Betrieb und Unterhalt der automatischen nationalen und internationalen Fernämter (Teilelektronische Systeme). Überwachung der Dienstqualität und des Verkehrsabflusses. Verkehrsmessungen und deren Auswertung.

Installationsdienst:

Projektierung und Bau von automatischen Telefon-Hauszentralen und anderen grösseren Telefonanlagen bei Abonnenten, sowie von Spezialeinrichtungen für Feuerwehr- und Polizeialarmierung usw. P 655-229 Y

Beratung von Kunden, Besprechungen mit Architekten, Ingenieuren und Installateuren.

Trägertelephonie- und Verstärkerdienst:

Projektstudien für die Erweiterung bestehender Anlagen und für die Ausführung von Neuanlagen, sowie deren Abnahme und Inbetriebsetzung. Überwachungsmessungen an Koaxial-Verstärkerstationen, Trägerkabel- und C-Trägeranlagen. Dienstüberwachung und Personal-Instruktion.

Fachrichtung Elektrotechnik oder Maschinenbau

Bauabteilung:

Planung von Telephonnetzen.

Projektierung, Bau, Montage und Unterhalt von Orts-, Fern- und Bezirkskabelanlagen und oberirdischen Telephonlinien.

Kontrolle von Starkstromanlagen im Zusammenhang mit Sicherungs- und Schutzmassnahmen für die Telefonanlagen. Eingrenzung und Hebung von Kabelstörungen.

Verhandlungen mit Behörden, Grundeigentümern, Architekten, Ingenieuren und Telephonteilnehmern.

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima, zeitgemässe Entlohnung, fortschrittliche Sozialleistungen und gute Aufstiegsmöglichkeiten.

Unser Personaldienst ist zu jeder weiteren Auskunft gerne bereit (Telephon 061 / 23 22 30, intern 224).

KREISTELEPHONDIREKTION, 4001 BASEL

KREISTELEPHONDIREKTION CHUR

Für unsere Radio- und Fernsehdienste suchen wir jüngeren

Ingenieur-Techniker HTL

(Fachrichtung Fernmeldetechnik)

Tätigkeitsgebiet: Bau, Betrieb und Unterhalt von Fernsehsendern und -umsetzer, UKW-, Rundspruch- und Autorufsender, Richtfunkausrüstungen für Telephonie und Fernsehen. 10

Wir bieten: Nach gründlicher Einarbeitung selbstständige Tätigkeit im ganzen Direktionsgebiet bei zeitgemässer Besoldung. Daueranstellung, gute Sozialleistungen, alternierende 5-Tage-Woche. P 655-143 Y

Wir wünschen: Diplom als Fernmeldetechniker eines Tages- oder Abendtechnikums. 1—2 Jahre Praxis.

Dienstort: Chur.

Dienstantritt: nach Vereinbarung.

Handschriftliche Anmeldungen nimmt gerne entgegen die

KREISTELEPHONDIREKTION 7002 CHUR, welche auch alle weiteren Auskünfte erteilt. (Tel.-Nr. 13 oder 21 21 21.)

Gesucht:

11

dipl. Elektro-Ingenieur ETH/EPUL

für das Gebiet der Richtstrahl- und Multiplex-technik sowie der digitalen Daten-Übertragung. Leitung einer Arbeitsgruppe.

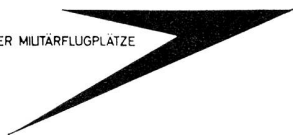
Die Aufgabe umfasst Projektierung und Bearbeitung der übermittlungstechnischen Belange im Rahmen umfangreicher Systeme, Prüfung und Bearbeitung einschlägiger Ausrüstungen und Geräte sowie Organisation von Versuchen und Erprobungen. OFA 03.050.26/5

Der rege Kontakt mit in- und ausländischen Firmen verlangt Verhandlungsgeschick, Organisationstalent sowie Deutsch-, Französisch- und Englischkenntnisse.

Anmeldungen zu einer unverbindlichen Besprechung sind erbeten an

Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, 3000 Bern 6, Telephon (031) 61 70 23.

DMP
DIREKTION DER MILITÄRFLUGPLÄTZE



Mit der Einführung von neuen Luftüberwachungs- und Führungseinrichtungen erhalten wir moderne elektronische

9

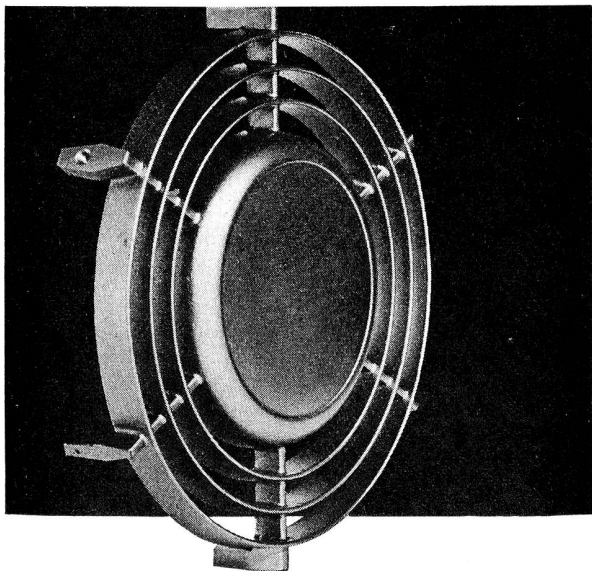
Datenverarbeitungsanlagen Radaranlagen Anzeigegeräte

Interessieren Sie sich für eines dieser neuen und interessanten Arbeitsgebiete?

Als Radioelektriker, Fernmelde- und Elektronik-apparatemonteur, Elektronikgerätemechaniker oder aus verwandten Berufen bringen Sie gute Voraussetzungen mit. Die nötigen Spezialkenntnisse und eine gründliche Einführung in die Technik und den Unterhalt dieser Anlagen vermitteln wir Ihnen in unseren Kursen.

Ein Telefonanruf als erste Kontaktnahme genügt (051 / 85 63 11). Wir orientieren Sie gerne über alle weiteren Fragen. OFA 03.052.20/8

Direktion der Militärflugplätze, 8600 Dübendorf



INCA-Druckguss kann Ihnen ungeahnte Vorteile bieten. Besprechen Sie Ihre Probleme mit uns, bevor alle Details festliegen. Wir stellen Ihnen unsere langjährige Erfahrung gerne zur Verfügung. - Wählen Sie INCA-Druckguss.

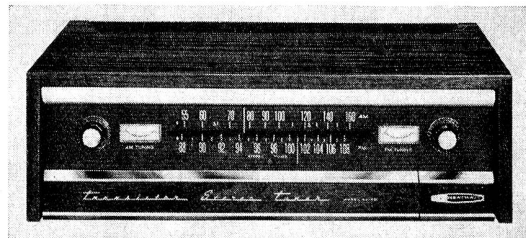
INJECTA AG

Druckgusswerke und Apparatefabrik Teufenthal/Aarg.
(Schweiz) Tel. (064) 46 10 77



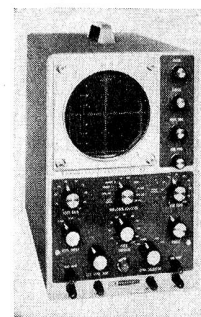
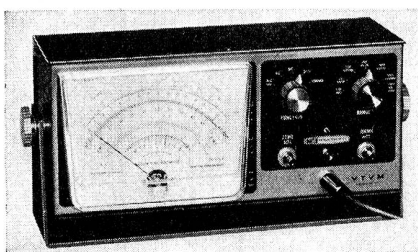
Selbst bauen Sparen/lernen Selbstvertrauen gewinnen

Hi-Fi-Stereo-Verstärker und Tuner



Unsere Auswahl an Mono- und Stereoverstärkern, Tunern und Kombinationen ist beispiellos. Moderne Geräte in Röhren- oder ausgereifter Transistortechnik sind Voraussetzung für eine Heimanlage von höchster Wiedergabequalität

Elektronische Messgeräte für Werkstatt, Labor, Unterricht und Praktikum



Mess- und Prüfgeräte von HEATHKIT sind auf der ganzen Welt bestens eingeführt und beliebt. In Werkstätten, Labors und Schulen aller Stufen sind sie täglich in Betrieb und leisten über Jahre gute Dienste

Sende- und Empfangsgeräte für den Funk- amateur



Sowohl der Kurzwellenhörer wie auch Funkamateure finden in unserem Geräteprogramm alles für ihr Hobby, vom einfachen KW-Empfänger bis zur vollständigen, leistungsfähigen Anlage der Spitzenklasse

Verlangen Sie den neuen HEATHKIT-Katalog

SCHLUMBERGER
MESSGERÄTE AG

GENÈVE
ZÜRICH

bisher DAYSTROM AG

Badenerstrasse 333, 8040 Zürich, Telefon (051) 52 88 80
8, avenue de Frontenex, 1211 Genève 6, téléphone (022) 35 99 50



SANTIS

**Batterien
für alle Zwecke**

SANTIS Batteriefabrik
J. Göldi RÜTHI/SG

ABENDSCHULE für AMATEURE und SCHIFFSFUNKER

Kursort: Bern
Beginn: jährlich im September

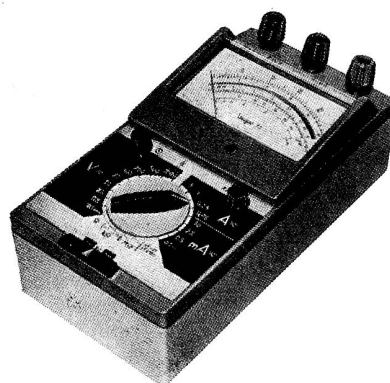
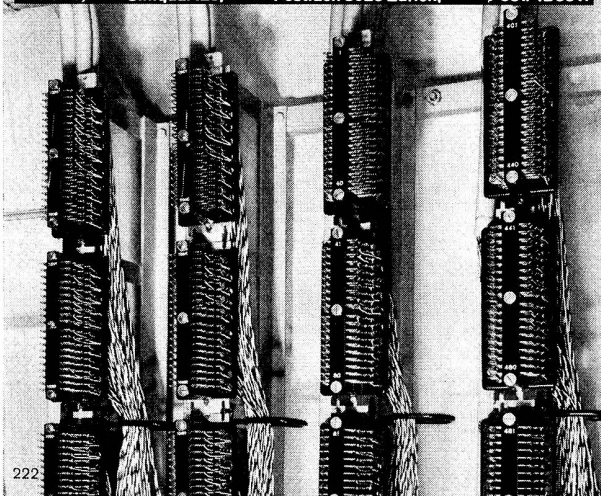
Auskunft und Anmeldung:
Postfach 334, Bern-Transit

Ihr bewährter
Lieferant von
Telefon-Material
nach
T+T-Vorschriften



OTTO FISCHER AG

Zürich 5, Sihlquai 125, Postfach 8023 Zürich, 051/423311



Unigor Messgeräte

212×110×79 mm, erschütterungs- und überlastungssicher
3 verschiedene Ausführungen:

3,3 kΩ/V 42 Bereiche 300 μA...30 A 0,6...1200 V \approx 12-60 mV =
25 kΩ/V 48 Bereiche 100 μA... 5 A 0,5...5000 V \approx 100 mV =
100 kΩ/V 30 Bereiche 10 μA... 1 A 0,1...5000 V = 10-1000V~
Je mit 2 bzw. 3 eingebauten Widerstandsmessbereichen.

Multiscript Typ 1) 27 Bereiche 600 μA...6 A
12 mV...600 V 666 Ω/V

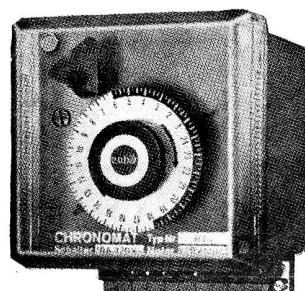
Punktschreiber Typ 3) 22 Bereiche 50 μA...1 A
100 mV...500 V 20 kΩ/V

AG für Messapparate, Bern

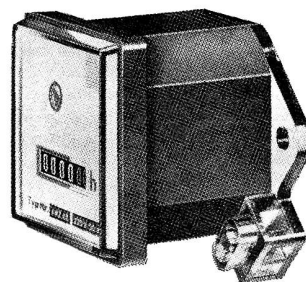
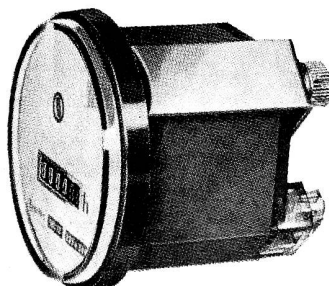
Weissensteinstrasse 33

Telephon (031) 45 38 66

e. o. bär



Betriebs-Stundenzähler



3000 Bern, Fischermättelstr. 18

8000 Zürich, Ankerstr. 27, Tel. 051 276075

1200 Genève, Rue Ed.-Rod 16

THE CROSS SOLDER

Der Lötzinndraht mit aktivierter Harzeinlage in Kreuzform. Seit 10 Jahren in der Schweiz fabri-
ziert und für schweizerische Verhältnisse ent-
wickelt. Erhältlich in allen Legierungen und von
1—6 mm ϕ .

Von den schweiz. P.T.T. für Feinlötstellen aner-
kannt und zugelassen.



Zu beziehen durch die Radio- und Elektro-Mate-
rial-Grossisten oder direkt vom Fabrikanten.

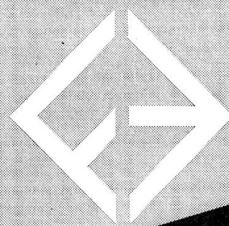
LOCHER
GEBRÜDER
8800 THALWIL

Telefon (051) 92 02 38.

Onan STROMERZEUGER überall führend:



Generalvertretung:
AKSA AG, Ingenieurbureau
8116 Würenlos, Tel. 056/3 56 43



Galvanik mit Edelmetallen für
Elektrotechnik
Nachrichtentechnik
Elektronik
Silber Gold Goldlegierungen
Rhodium Palladium

Werner Flühmann Zürich
Galvanik mit Edelmetallen

8005 Zürich Heinrichstr. 216 Tel. 051 42 40 64

Für die Verarbeitung von gedruckten Schaltungen

ELSOLD-Lötzinndraht, korrosionsfrei,
kupferspitzenschonend, nach PTT-Vorschriften.
Speziallötzinn für die Tauchlötung
von gedruckten Schaltungen.
ZEVA-KleinslötKolben, HochleistungslötKolben,
SicherheitslötKolben, MikrolötKolben 6 Volt,
ZEVA-Flachbäder, TauchlötBäder, vollautoma-
tische Lötmaschinen für gedruckte Schaltungen.
ZEVA-Lötlacke, Kolophonium etc.

Verlangen Sie nähere Auskünfte und Unterlagen.

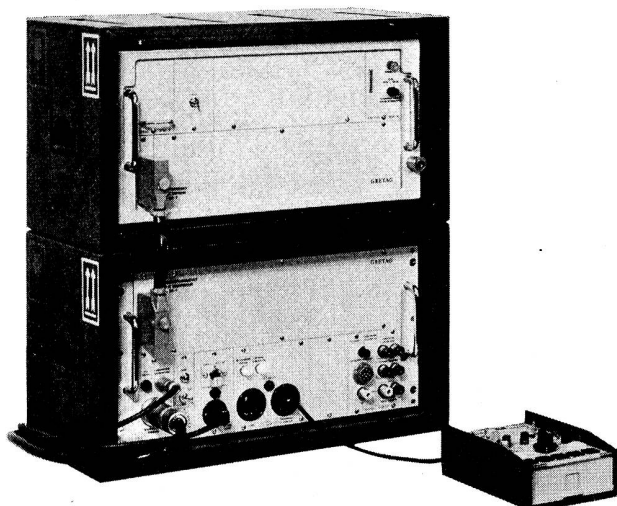
SAUBER + GISIN AG 8034 Zürich
Höschgasse 45 Telefon 051 34 80 80

6265.01

SAUBER + GISIN

TC-534

Uebermittlungs- und Chiffriergeräte, System TC-534



Das Gretag-System TC-534 umfasst automatische Uebermittlungs- und Chiffriergeräte für die Geheimübertragung von Fernschreibnachrichten über Funk-, Telex- oder Telefonverbindungen.

Besondere Vorteile:

- intern erzeugtes Chiffrierprogramm
- volltransistorisiert (Si-Halbleiter)
- einfachste Bedienung
- on-line oder off-line-Betrieb
- ausbaufähig für schnelle Datenübertragung und Faksimile

G R E T A G

8105 Regensdorf, Althardstrasse 70
Telefon 051/71 17 71, Telex 53950



Rationalisieren !

Sprechfunkgeräte für Betriebsverkehr

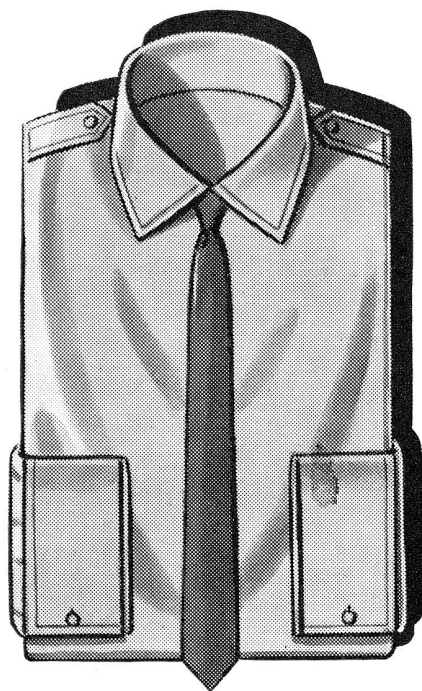
Reichweite je nach Typ und Geländebedingungen

T 1	}	20 mW
T 2		bis
T 3		500 mW
T 5		
T 6		für Auto-Einbau

Wir verkaufen nicht nur Geräte, sondern wir beraten Sie auch und liefern die dafür notwendigen Zubehöre, Netzteile usw.

Hans Ingold & Co. Elektronik 8004 Zürich

Kernstrasse 10, Telefon (051) 25 25 87



Armee-Hemden

Armeehemd Ord. 49

feldgrau, flockengefärbt, nach Vorschrift der KTA, Achselplatten, mit Flickstoff, Sanfor — nicht eingehend.

Grössen 36—46

17.50

Grössen 47 + 48

19.—

Offiziershemd

beste Vollpopeline, feldgrau, mercerisiert und Sanfor, Achselplatten, Imitat-Doppelman-schetten, Reservekragen.

Grössen 36—46

22.50

NYLSUISSE-ARMEEHemd

feldgrau, Achselplatten, Imitat-Doppelman-schetten, für Offiziere und Soldaten. Mit Flickstoff. Bügelfrei.

Grössen 36—46

22.50

Armee-Kravatte

aus Terylene, knitterfrei, schwarz

3.90

Nachnahmeversand mit Rückgaberecht innert 5 Tagen.

Spilag

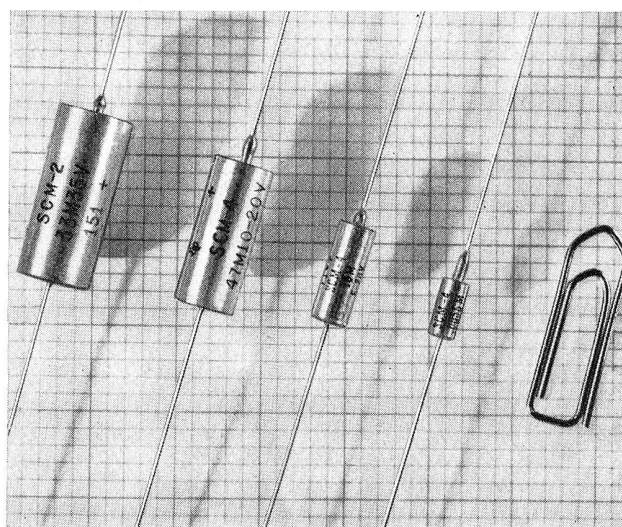
4242 LAUFEN

Tel. (061) 89 63 55



TEXAS INSTRUMENTS

Trocken-Tantal-Kondensatoren



Hermetische Glasdurchführung



Höchste Schaltfestigkeit



Bis 1 V Gegenspannung dauernd



Temperaturbereich $-80^{\circ}\text{C} \dots +125^{\circ}\text{C}$

Ab Lager Zürich lieferbar:

Spannungen:	6	10	15	20	35	50 V
Kapazitäten:	0,0047....	330	μF			
Toleranzen:	$\pm 20\%$	$\pm 10\%$	$\pm 5\%$			



Mehrjährige Gross-Serienfertigung

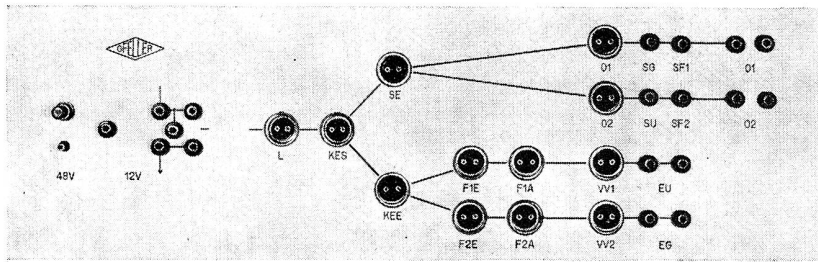


Verlangen Sie Datenblatt und Preise

TI-Zuverlässigkeit

FABRIMEX

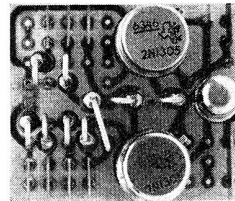
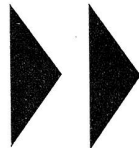
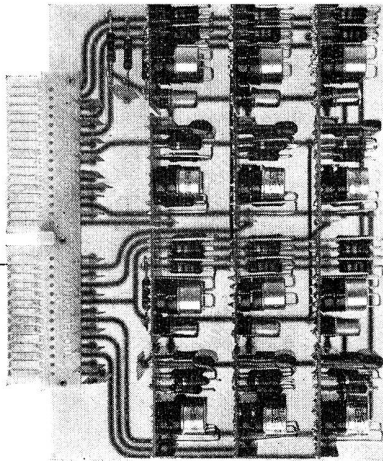
FabrimeX AG Kirchenweg 5 Zürich 8 Tel. 051/47 06 70



Elektronische

Einheiten

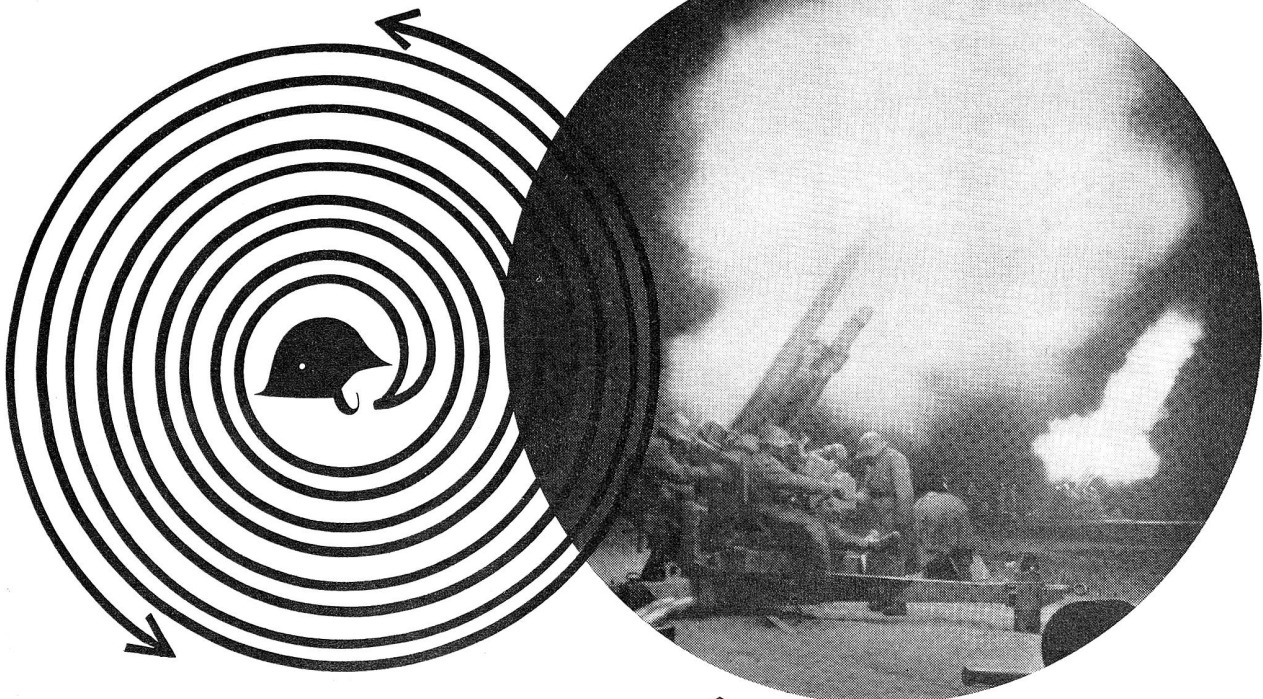
zu Steueranlagen



Chr. Gfeller AG

Bern-Bümpliz

Militär-Sprengstoffe



Schweiz. Sprengstoff-Fabrik AG, Dottikon



SE 415



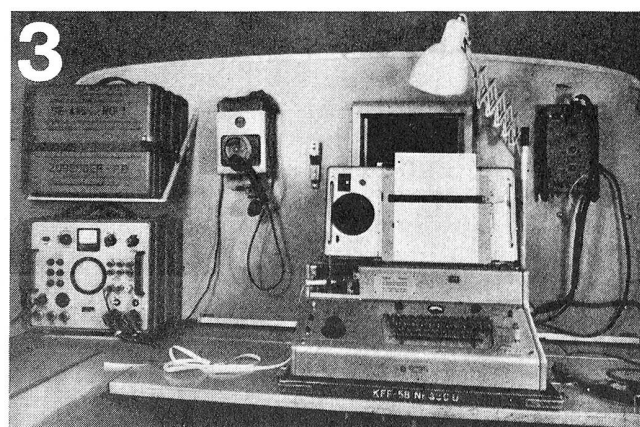
Das Herz der Funk-Fernschreib-Verbindung

Die 1 kW-Einseitenband-Funkstation für die Verbindungen in der Armee

- | | |
|-----------------|--|
| Sichere | Verbindung über alle Distanzen, in jedem Gelände bei Tag und Nacht, dank dem grossen Frequenzbereich von 2–52 MHz |
| Leistungsfähige | Verbindung durch gleichzeitigen Betrieb von 2 automatisch chiffrierten Fernschreib-Kanälen (2+3) und 1 Einseitenband-Telefonie-Kanal (1) |
| Sofortige | Verbindungsaufnahme durch 100% Frequenz-Treffsicherheit |
| Einwandfreie | Fernschreibverbindungen auf VHF (30–52 MHz) über mehrere Gebirgszüge hinweg, ohne Relais |
| Konstanter | Empfang ohne Fadingstörungen durch Diversity-Empfangsanlage |
| Leicht | im Gewicht speziell für den mobilen und halbpermanenten Feldeinsatz konzipiert |
| Einfache | Bedienung durch weitgehende Automatisierung des Abstimmvorganges |
| Rasche | Übermittlung mit Blatt-Fernschreibern und dem automatischen Chiffriergerät TC 61 (GRETAG) (2) |
| Flüssige | Funkkorrespondenz mit dem Krypto-Funk-Fernschreiber KFF (GRETAG) (3) |



Zellweger AG., Uster/ZH
Apparate- und Maschinenfabriken Uster



Gretag AG., Regensdorf/ZH
Elektromechanik und Elektronik



Modernes Richtstrahlende-/Empfangsgerät für Mehrkanalübertragung im Frequenzband 6400...8000 MHz

Funkgeräte

für Telephonie
und Zeichenübertragung

Kryptotechnik

im zivilen und militärischen
Anwendungsbereich

Geringste Leistungsaufnahme
bei ausschliesslicher
Verwendung von Halbleitern



Aktiengesellschaft

BROWN, BOVERI & CIE., 5401 BADEN

Adressänderungen: Walter Kropf, Rainstrasse 41, 4528 Zuchwil

FABAG  DRUCK